Reported Speech

Косвенная речь в английском языке

Прямая и косвенная речь в английском языке

Речь какого-либо человека, передаваемая как его подлинные слова, называется **прямой**.

Если передается только ее содержание, то она называется **косвенной** речью.

Прямая речь выделяется кавычками и считается отдельным предложением. После слов, вводящих прямую речь, обычно ставится запятая, а первое слово прямой речи пишется с большой буквы. В конце прямой речи точка или другой знак препинания ставится внутри кавычек:

He said, “I need my glasses.”
Он сказал: «Мне нужны мои очки».

She told me, “It’s snowing.”
Она сказала мне: «Идет снег».

tkornienko

СОГЛАСОВАНИЕ ВРЕМЕН
В КОСВЕННОЙ РЕЧИ

Present Simple	Present Progressive	Present Perfect	Past Progressive	Past Simple	Future Simple
V, Vs	am,is,are + Ving	have,has +V3	was,were +Ving	V2, Ved	will + V
Past Simple	Past Progressive	Past Perfect	Past Perfect Progressive	Past Perfect	Future-in-the Past
V2,Ved	was,were +Ving	had+ V3	had been +Ving	had+ V3	would+V

Часто косвенная речь в английском языке вводится союзом that, который может быть и опущен:

I said, “It is June.”

Я сказал: «Сейчас июнь».

I said (that) it was June.

Я сказал, что стоял июнь.

1) John said: “I live in New York.”
John said (that) *he lived* in New York.

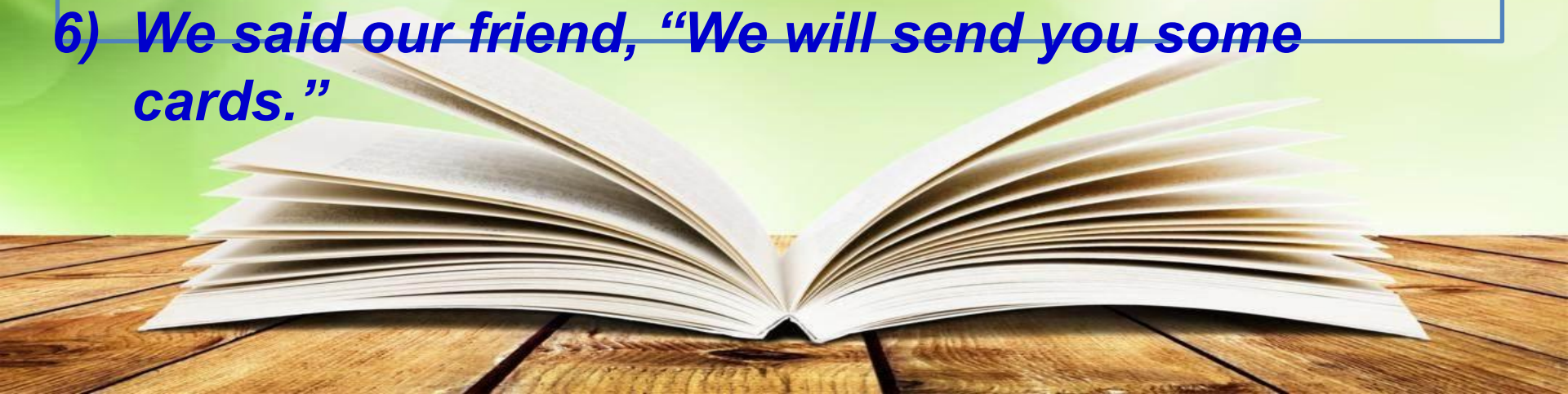
2) Bob said: “I am learning French.”
Bob said *he was learning* French.

© TemplatesWise.com

Прямая речь	Косвенная речь
this - этот	that - тот, этот
these - эти	those - те, эти
now - теперь	then - тогда
here - здесь	there - там
today - сегодня	that day - в тот день
tomorrow - завтра	the next day - на следующий день
the day after tomorrow - послезавтра	two days later - через два дня
Yesterday - вчера	the day before - накануне
the day before yesterday - позавчера	two days before - двумя днями раньше
ago - тому назад	before - раньше
next year - в будущем году	the next year, the following year - в следующем году
last night - вчера вечером (ночью)	the previous night - предыдущим вечером (ночью)

Turn in Reported Speech

1) *“I’m going to the seaside soon,” she said.*
2) *They told me, “We like ice cream.”*
3) *Nick said, “I have something for you.”*
4) *Mr. Smith told me, “Many wonderful houses are building here every year.”*
5) *Our teacher told us, “Radio is invented by Popov.”*
6) *We said our friend, “We will send you some cards.”*



Косвенный вопрос

Что это такое — косвенный вопрос?

Для начала давайте сравним прямой и косвенный вопросы (Direct and Indirect questions).

Если вы хотите дословно отразить высказывание кого -либо, процитировать, то лучше использовать обычные вопросы с помощью прямой речи. Но, для передачи чужих слов можно использовать Inderect questions, которые состоят из двух частей: главного, где сообщается «кто спросил, поинтересовался» и второстепенного - «что именно, сам вопрос», а соединяются они союзом или местоимением

Например:

He said, "When are you leaving?" – He asked me when I was leaving.

(А НЕ When I was leaving?)

Он спросил: «Когда ты уезжаешь?» - Он спросил меня, когда я уезжаю.

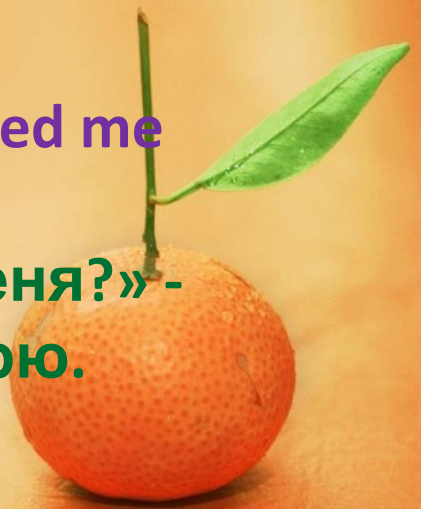
I said, "Where are you staying?" – I asked her where she was staying.

Я спросил: «Где ты остановилась?» - Я спросил ее, где она остановилась.

"Where does John live?" she asked me. – She asked me where John lived.
«Где живет Джон?» спросила она меня. – Она спросила меня, где живет Джон.

John asked, "Where did you go last weekend?" – John asked where I had gone the previous weekend.
Джон спросил: «Куда ты ездил в прошлые выходные?» - Джон спросил, куда я ездил в прошлые выходные.

He asked, "Why are you staring at me?" – He asked me why I was staring at him.
Он спросил: «Почему ты смотришь на меня?» - Он спросил меня, почему я на него смотрю.



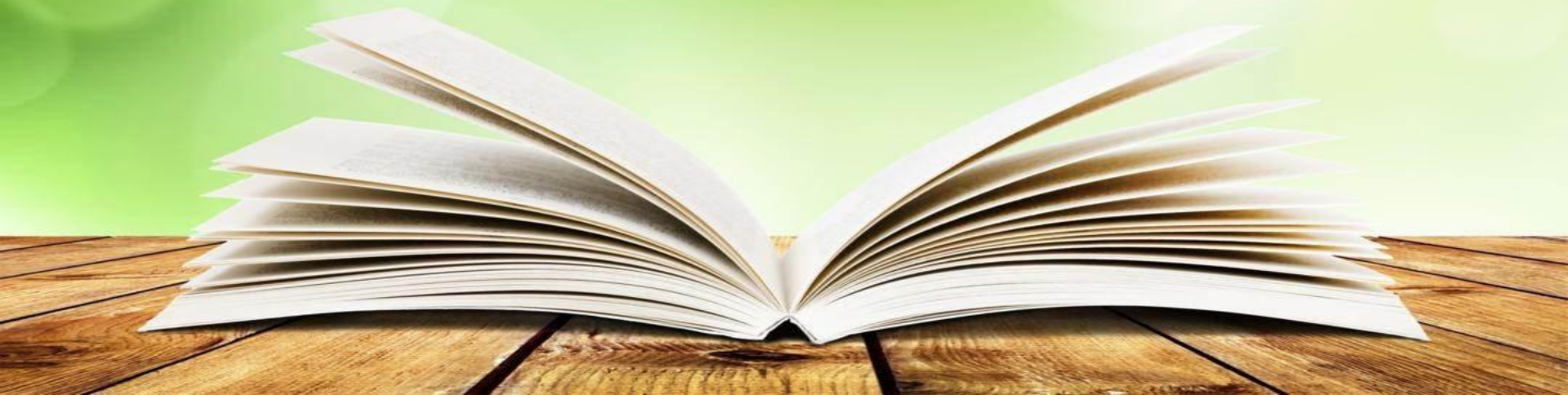
Turn in Reported Speech

1) Christopher:"Do you want to dance?"

Christopher asked me _____.

2) Betty:"When did you come?"

Betty wanted to know _____.

3) Mark:"Has John arrived?"

Mark asked me _____.